

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.
 Resto de España al mes. 2,50 ptas.
 Extranjero al año..... 60,00 ptas.
 Número suelto..... 10 céntimos
 Número atrasado..... 20 céntimos
 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, lunes 14 de Enero de 1935

OFICINAS

Redacción y Administración:
 Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa
 de la Abundancia 30
 Teléfono 84

Telegramas: «BIEN MAHON»

—No se devuelven los originales—

Núm. 18 539

Año LXL

LA REVISIÓN CONSTITUCIONAL

Aparecen ya tonos lamentables de intransigencia en la discusión de lo que debe y no debe ser la reforma constitucional. Hay quien expone actitudes cerradas y fulminia conclusiones amenazadoras, olvidándose de que es el sufragio quien decide, y por consiguiente, no vale decir: «Toleraremos tal cosa, no consentiremos tal otra». Ante el sufragio es donde hay que situar la contienda para someterse luego a su decisión, sin desconocer su derecho y sin arrogarse su potestad. Esto último, desconfiar del sufragio y estorbar su soberanía y sus aspiraciones, es un peligro posible del que se debe huir cuidadosamente. La reforma constitucional ha de limitarse a la propuesta que acuerden las Cortes y aquí está la posibilidad del peligro apuntado. Para lo que el sufragio rehúse de la propuesta, el remedio es fácil: el Parlamento constituyente desechará lo que el país rechace; pero ¿qué hará si la propuesta no ha incluido la reforma necesaria? ¿Esperar y preparar los trámites de otra revisión? Aunque con esto se conformase un Parlamento soberano y constituyente, con más autoridad para la reforma que el Parlamento proponente, no dejaría de ser un estrago. Ya sabemos que el voto decisivo para la propuesta es de las derechas; pero esta circunstancia no nos tranquiliza ni nos excusa de aconsejar el criterio de prudencia y equidad que conviene a la tramitación de la reforma constitucional.

Poco es lo que en la Constitución han dejado fuera de entredicho las críticas más autorizadas, las irrecusables por su origen, las que no pueden ser sospechosas de aversión al régimen. La revisión tendrá inevitablemente las mismas proporciones y las mismas repercusiones que si fuese total. ¿Qué inconveniente hay en que lo sea? ¿Por qué temores o por qué desconfianzas, es decir, por qué móviles injustificables se le ha de negar al sufragio la total revisión de un Estatuto elaborado en condiciones evidentes de ilegítima y tan en pugna con el espíritu español que no ha podido prevalecer?

(De «A B»).

TRAFICANTES CON LA MISERIA

El cinismo repugnante de los que producen las crisis y luego lloran sus consecuencias

Es repugnante, pero se explica si se tiene en cuenta quiénes son los que lo hacen. Es repugnante ver cómo los mismos elementos y períodos indeseables, producen las grandes convulsiones sociales con sus secuelas de paro y hambre, para luego llorar hipócritamente sobre las víctimas de su obra. Esto se está viendo claramente en la triste hora presente de España. Han desencadenado la revolución; han asolado regiones enteras, arruinado industrias, paralizado potentes Empresas. Hoy las consecuencias de todo esto y de la campaña demagógica de tres largos años, son esos centenares de miles de parados, esas fábricas cerradas, esas minas de cuyo negro fondo no sale el recio y viril golpeteo de las zapas...

¿Quién tiene la culpa? Fácil es verlo. Allende las fronteras están los principales responsables de todo. Los animadores de la infame campaña que ha producido el terrible colapso en la patria economía... Ellos viven opulentamente. Tienen dinero, se hospedan en magníficos hoteles, viajan en coches-camas, mientras los desheredados sufren las consecuencias de su política: hambre, desocupación, desamparo.

¿Son o no repugnantes las quejas de esas gentes sobre el dolor que ellos mismos causaron?

Y ahora vamos a ver por qué es explicable tan vil actitud. Ellos son traficantes de las multitudes. Viven de ellas como parásitos, y para enardecidas, necesitan explotar sus debilidades, presentarse como altavoces de sus desdichas y paladines de sus reivindicaciones. Si los obreros viven bien, si hay trabajo abundante, si los jornales cubren sus necesidades, no tienen bandera que levantar y sus estupideces demagógicas caen en el vacío. Necesitan, pues, una clientela dispuesta a creer sus utopías y sus engaños.

Esa es su táctica. Son hipócritas, miserables y farsantes. Y por eso sus lágrimas de ahora son lágrimas de cocodrilo.

En beneficio de los obreros, de los necesitados, nosotros levantamos siempre nuestra voz. Por eso hoy, ante los llantos de esa gentuza, pedimos su exterminación (exterminación política, no física, entiéndase bien), porque ello es el primer paso para el mejoramiento de sus explotados.

(De «La Nación»).

POLÍTICA INTERNACIONAL

Los esfuerzos de la diplomacia

Como si no bastase la larga serie de pactos firmados en nuestra época de «pactomanía», se vuelve a hablar de otro pacto, entre seis potencias, con la finalidad de asegurar y garantizar la independencia de Austria. Además de los veintidos de ese país que son Hungría, Checoslovaquia, Yugoslavia, Alemania e Italia, lo firmaría también Francia, como garante. La firma de Francia no puede faltar de ningún pacto regional, puesto que la finalidad de la diplomacia francesa consiste en unirlos todos y crear un gran pacto europeo de seguridad mutua, parecido al Protocolo de Ginebra de 1924. Francia, Italia y la Pequeña Entente tienen en cuanto al problema austriaco intereses idénticos. Referente a Hungría, el asunto admite discusión: hay quienes aseguran que el Anschluss sería un peligro mortal para Hungría, conducto mecánicamente a su germanización, mientras que muchos otros estiman que la unión austroalemana, quebrantando el poder de la Pequeña Entente, sólo podría enderezar la actual situación inestable del país. Finalmente, Alemania—bajo el imperio de la teoría racista—no puede renunciar al programa de la unión de todos los alemanes, aun que actualmente están separados por fronteras políticas, que los hitleristas consideran necesariamente artificiales. De modo que si Alemania firmase el nuevo pacto, lo haría únicamente para que no empeorara su posición diplomática y no se hundiese con carácter definitivo el puente que existe entre ella e Italia.

El problema austriaco ha permitido un acercamiento entre Francia e Italia, pero no basta para ultimar un pacto entre las dos grandes potencias. Italia ha presentado diferentes reivindicaciones coloniales y navales. Parece que Francia está dispuesta a dar satisfacción casi completa a Roma. Los italianos de Túnez gozarán de amplia autonomía cultural. En el Mediterráneo la escuadra francesa no será más fuerte que la italiana. Las fronteras de Libia (Tripolitania) se extenderán más al Sur, aunque no hasta el lago Chad, del cual quedarán distanciadas de unos 800 kilómetros. En todo caso, la diplomacia de Mussolini habrá obtenido importantes resultados.

Parece, sin embargo, que existe todavía un punto que podría dificultar el acuerdo. Se trata del problema húngaro. Hungría no se resigna a la pérdida de las dos terceras partes de su territorio y población y es el más resuelto entre los países que anhelan la revisión. Turquia se ha adherido al bloque de los Estados que defienden el «status quo». Lo mismo ha hecho Rusia. Bulgaria no ha ido tan lejos (no forma parte del bloque balcánico), pero ya no acercado a Yugoslavia, Alemania, por su parte, ha llegado a un acuerdo con Polonia, eliminando por diez años cualquier discusión acerca del pasillo de Dantzig. Únicamente Hungría y Lituania mantienen con energía sus anhelos revisionistas.

Pues bien; sin el apoyo de Italia, las reivindicaciones magaras hubieran perdido de fuerza. Pero con el fin de combatir a la Pequeña Entente (además de su espíritu de justicia), Roma se ha erigido en heraldo del revisionismo húngaro. Por otra parte, en las recientes discusiones en Ginebra acerca de la responsabilidad de Budapest en el asesinato del Rey Alejandro, el

delegado rumano, Nicolás Titulesco, declaró que a las demandas húngaras, la Pequeña Entente había opuesto un «no» categórico y definitivo. Y como Francia es la protectora de este grupo de tres Estados, no es posible que Italia

sea al par amigo de Francia y apoyo del revisionismo magiar. Opinamos que antes de firmarse un acuerdo entre París y Roma, esta complicación tendrá que quedar eliminada; si lo es, sólo lo será en un sentido desfavorable para Budapest.

UN DIPLOMATICO.

(De «Las Provincias»).

Vida Literaria y Artística

La nueva literatura infantil

POR ANGEL DOTOR

Se ha proclamado que los escritores nórdicos son maestros en la reconstrucción de la vida de las épocas, y también en la literatura infantil, modalidad de poder elevador para el niño y el adolescente, que cuenta célebres creaciones preferentes y hoy incrementase con acervo constitutivo de excelente instrumento para la educación de aquellos.

La visión del desarrollo del género—que al con su evolución viene respondiendo a su finalidad concreta, no por eso deja de ofrecer en sus comienzos obras maestras, acaso insuperadas—confirma esa primacía por lo que respecta a los escritores de la Europa septentrional y central. Desde Anderson acá los mejores narradores para la infancia se encuentran en Escandinavia, Alemania, Holanda y alguna otra nación vecina, que se envanece al contar en sus literaturas, libros que reflejan el conocimiento del alma del niño.

No es sólo intuición creadora, espíritu observador y dilatado consagrarse al género lo que motiva esa maestría de los nuevos cultores de la literatura infantil, sino también las conquistas de la Pedagogía. Los escritores no pueden mantenerse en su arte—si libérrimo en determinados aspectos, sujeto a las leyes del avance del conocimiento humano—ajenos a ese rigorismo con que revelanse matices psicológicos del ser. Y si aspiran a que sus libros sean, a más de bellos, útiles, han de tener presente que ya se ha abolido aquel concepto erróneo de «preparar al niño para la vida», o sea anticipar en él las cualidades que más tarde despertará, pues lo interesante es que «viva su vida» conforme a un plan de orientación metódica, de sugestión natural y de encauzamiento paulatino de energías, aptitudes y sentimientos.

«Se persigue—escibe un notable tratadista—que el niño se mueva dentro de su propio círculo, de su peculiar experiencia, contribuyendo, naturalmente, a enriquecer éste y ensanchar aquél. No se pretende poner un muro entre la existencia actual del niño y su existencia futura. No se intenta detener en un punto dado el desarrollo de su cuerpo, de su inteligencia. Se trata, contrariamente, de estimular todas sus facultades, de llegar a un posible perfeccionamiento. Pero partiendo de la base de que el niño es niño, no hombre; de que los sentimientos, los estímulos, los motivos por que se mueve el niño no son los mismos por los que se mueve el adulto. Sólo teniendo eso presente, será fructífera la tarea educadora.»

El nuevo concepto pedagógico que va cristalizando en conquistas positivas, ofrece como una de sus características la de originar copiosa bibliografía, dividida en dos órdenes, o sea la referente a exégesis de los métodos y la exclusivamente literaria que ofrece a los

niños el conocimiento de la vida mediante narraciones atrayentes que despiertan en ellos esas aptitudes anheladas. Esta última es la que ejerce directamente su acción benéfica, ha estado muy atrasada en España, hasta que algunos editores han comprendido la tarea de incrementarla, dotando al público hispanoparlante de ediciones apropiadas de esos libros infantiles denominados para premios y regalos. Una de esas casas que ofrece plausible empeño para crear el tipo español del libro destinado a la infancia es la Editorial Juventud, de Barcelona. No cabe ocuparnos aquí de las obras de tal índole que ha publicado—colecciones «El cuento Rosa», «Cuentos clásicos», «Narraciones Rosa», «Dibujos mágicos», «Historias gráficas y anecdóticas», etc.—, pues constituyen caudal acaso inigualado. Nos referiremos únicamente a la obra intitulada *Bibi*, por Karin Michaelis, que acaba de editar y dota de las excelencias de la serie de ediciones artísticas para niños en que ha sido incluida, serie que cuenta volúmenes de célebres autores y que seguirá incrementándose con entusiasmo constante.

Bibi proclama el alto temperamento literario de quien la ha escrito, que puede codearse con los más famosos narradores infantiles de todos los tiempos. Original sobre manera, sin que ello quiera decir otra cosa que el empleo adecuado de recursos de amenidad y gracia elocutiva, Michaelis condensa el idealismo imaginable, la mayor ternura, el humor más fino y los recursos más preciados para instruir deleitando. Tanto por el medio circundante como por la protagonista de la acción y aun sus tipos y costumbres, la obra de Michaelis ha de ser admirada por cuantos la lean.

Bibi es una niña danesa que encarna toda la agudeza imaginable, cuya fantasía y precz sed de conocimiento la llevan a emprender una serie de viajes maravillosos a través de su pequeño, aunque bello y variado, país; viajes que le es fácil efectuar por la circunstancia de ser su padre jefe de estación férrea. La realidad y la fantasía se entremezclan en el relato de esas aventuras, que resultarán apasionantes para los niños. *Bibi* pasa algunos días entre ganaderos, tropiezo con un ladronzuelo del que, habiéndole prestado un servicio, aprende a escalar paredes lisas, se echa a nadar al mar con peligro de ahogarse en plena noche; milagrosamente se salva de ingresar en la cárcel, y, por fin, llega a un castillo real donde halla las deicias imaginables.

Cada uno de los capítulos en que divide la obra es una acabada pieza literaria, que marca ese nuevo modo tan necesario de generalizar entre los cultivadores de la literatura infantil. No escapa al talento de Michaelis los aspectos geográfico e histórico, pues ha sa-

bido imprimirles en el decurso narrativo, pero no a la manera consuetudinaria, sino como parte que se manifiesta inseparable de un todo armónico; y por desbordado que de ello origine el sentimiento, la exaltación patriótica, porque nada puede haber que mejor merezca ese dictado que el enseñar la verdadera senda, lo que es y significa la zona terrestre en que el niño vive, por proceder de ella y estar destinado a desarrollarse en la misma su ciclo vital, confirmando esto que no puede amarse lo que se desconoce.

Cabría extendernos glosando todo el decurso narrativo de *Bibi*, libro acaso el más bello de su clase que nos ha sido dado conocer. Traducido excelentemente por Carlos Guarendián, ofrece factura verdaderamente exquisita, denotadora de depurado gusto editorial. Impreso en papel excelente y encuadernado en tela, cuenta bellísima serie de ilustraciones debidas a la famosa artista Karin Collin, ilustraciones numerosas en negro y, además, ocho láminas policromas. Es de advertir que tanto de *Bibi* como de las demás obras de la misma serie háase hecho dos ediciones, corriente y de lujo.

ANGEL DOTOR

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria
 de 9 de Enero de 1935

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Bosch, Estrada, Olives Pascuchí, Sintes Seguí, Olives Sintes y Bugar Aloy.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de ingresos de diciembre de la Administración de Arbitros municipales.

Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de diciembre de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Aprobar la tercera liquidación provisional de las obras ejecutadas por el contratista don Miguel Olives Olives en la construcción de la alcantarilla que, partiendo de la calle de la Luna, ha de enlazar con la de Portal de Mar.

Conceder las licencias siguientes:

A don Rafael Pons Pons para instalar un motor a gas, de cinco caballos fuerza en la casa núm. 11, de la calle de Santa Ana, que dejará de funcionar durante la noche.

A don Lázaro Nieto para edificar dos solares en el «Cos Nou».

A don Bartolomé Sancho para reconstruir el frontis de la casa núm. 20, de la calle de la Iglesia.

Mostrarse conforme y agradecer a «L. Eléctrica Mahonesa, S. A.» su oferta de estudiar con el Ayuntamiento la posibilidad de facilitar agua a los vecinos de los barrios en que están situadas las fuentes del Hospital, Campamento y Santa Eulalia, invitando a dicha Sociedad a que presente el pliego de condiciones.

Construir el murete de un lado de la calle del Duque de Crillon.

Destinar dos obreros especializados en el arreglo de obras de caminos.

Apoyar ante los Excmos. señores Presidente de la República y del Consejo de ministros la petición del Ayuntamiento de Inca de indulto de la pena de muerte para el teniente de la Guardia Civil don Gabriel Torrens, natural de aquella ciudad.

Quedar enterado de la Ley de 27 de noviembre último, relacionada con la coordinación de servicios sanitarios de fecha 11 de julio de dicho año, disponiendo, entre otras, que las consignaciones presupuestarias correspondientes a la dotación de todos los sanitarios municipales, serán ingresadas por los Municipios correspondientes en las Delegaciones de Hacienda, a partir del 1.º del presente mes, si los Ayuntamientos han dejado de transcurrir un trimestre sin efectuar el pago de las nóminas de las clases sanitarias.

Se nombró una Comisión de señores concejales para recibir el viernes próximo a los señores Gobernador Civil y Presidente de la Diputación Provincial de Baleares, que llegarán por vapor correo.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

De la Comisión de Gobernación, instancia de don Juan R. Coll, Profesor interino de la Escuela de Instrumentos de Arco de esta ciudad, suprimida por el Ayuntamiento, suplicando la reposición del acuerdo o aclaración del mismo por si no afecta a su destitución.

De la Comisión de Fomento, para estudiar el proyecto de presupuesto de terminación de aceres en la calle de Ciudadela, que formará el señor Arquitecto, como propuso el señor Bagur.

OBREROS EN PARO FORZOSO

El Ayuntamiento se enteró de la comunicación de 4 de este mes, recibida del señor Jefe de Habitación y Contabilidad del Ministerio de la Gobernación, devolviendo el proyecto de las obras de reconstrucción de caminos vecinales, dado que no depende de dicho Ministerio cooperar a remediar el paro forzoso.

Quedar enterado con agrado del siguiente telegrama que el señor Alcalde ha dirigido al señor Presidente del Consejo de ministros:

«Interin se conceden créditos extraordinarios para continuación obras fortificación o se hace nuevo presupuesto, ruegole que fundados en artículo 6.º de la Ley de Prórroga trimestral presupuesto («Gaceta» núm. 363), se devuelvan a Comandancia Obras Ingenieros remanentes de créditos que quedaron en el año anterior para que continúen obras suspendidas desde el día 1.º, creando situación angustiosa centenares familias. Suplico interponga ante Consejo cuanto le dicte su bondadoso corazón en bien de nuestra defensa nacional y en favor de nuestros obreros.»

Y se levantó la sesión.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Hilario, dr.; Félix, pb.; Eufasio, Dacio, obispos; Malaquías, pf.; Macrina, Julián, Sabas, cis; Neomaudia, virgen.

La misa y oficio divino de hoy es de San Hilario, obispo, confesor y doctor, con rito doble y color blanco.

EXPOSICION DIARIA

De cinco y media a seis y media de la tarde en la iglesia de San Antonio Abad.

Fomento del Turismo de Menorca

JUNTA GENERAL

Queda convocada para el próximo día 16 miércoles, a las 18 (las seis) en primera convocatoria y a las 18'30 en segunda; teniendo que celebrarse en el local social Doctor Llansó núm. 1 (antes San Fernando) Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca.

Asuntos a tratar:

- 1.º Lectura y aprobación de la Memoria Anual.
- 2.º Lectura y aprobación del Balance Económico.
- 3.º Renovación de cargos en la Junta Directiva.
- 4.º Exposición y discusión de asuntos en general que afecten al turismo, a su desarrollo o a la marcha de esta Sociedad.

La Directiva ruega la asistencia del mayor número posible de socios.

Martes 11 Enero de 1935. — El Secretario, Miguel Alejandro Monjo. — V.º B.º — El Presidente, Juan Gomila Borrás.

EXTRAORDINARIA VENTA DE RETALES EL PRÓXIMO VIERNES SUCURSAL TERRÉS

El Doctor Martínez Zaldívar

CIRUJANO MILITAR — ESPECIALISTA DIPLOMADO

Saluda a su distinguida clientela y tiene el gusto de comunicarles que vuelve a abrir su Gabinete de Consulta en:

ENFERMEDADES DE LA MUJER Y PARTOS. VIAS URINARIAS. CIRUGIA GENERAL.

De 3 a 6. — Todos los días, excepto los festivos.

Deyá, 16. -- Mahón

7-15-1 mi v

CASINO DEL CONSEY

Día 16 de Enero de 1935. — A las diez de la noche

GRANDIOSO BAILE DE INOCENTES

Amenizado por la acreditada AMERICAN ORCHESTRINA

DEBUT de la eminente canzonetista

MARY CABRINETY

MAGNÍFICOS REGALOS CON SORTEO DE UNA PRECIOSA MUÑECA

NOTA.—El sorteo de palcos se efectuará el día 15 a las diez noche.

11 14 16

CRÓNICA

De la visita del Presidente de la Diputación

Ayer embarcó para Palma el Presidente Gestor de la Diputación Provincial que llegó el viernes para asistir a un acto político.

El día de su llegada visitó los establecimientos de Beneficencia, visitando también Ciudadela, siendo obsequiado con un banquete en Fornells.

Es de suponer, y así lo creemos nosotros, que sus amigos políticos habrán aprovechado la ocasión para hacerle presente y demostrarle prácticamente la situación angustiosa que atraviesa nuestra clase obrera.

De desear sería que bien documentado y auxiliado por el gestor señor Tuduri, propusiera y consiguiera de la Diputación, la concesión de un crédito, aplicable a la construcción de una carretera provincial, reforma de la Rampa de la Abundancia u otra obra análoga que al ser promovida, mitigara la tremenda crisis que nos agobia.

¿Fundamentos y justificación de este auxilio? Que de las cuatrocientas y pico de carreteras construidas con fondos provinciales, no le ha correspondido jamás una a Menorca que contribuya a nutrir los fondos de aquel organismo en igual proporción que las demás islas.

Misa de Requiem

Según noticia que oportunamente publicamos en nuestra información telegráfica, el día 2 del actual, en Madrid, entregó su alma a Dios el Excmo. señor don Baltasar Losada y Torres, conde de Maceda y San Román (R. I. P.).

Por el eterno descanso de su alma, y por encargo de don Honorato Manera Ladico, de quien el finado fué jefe y amigo, se celebrará una Misa de Requiem cantada en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen de esta ciudad el próximo miércoles, día 16 del actual, a las 11 y media de la mañana, agradeciendo a sus amistades la asistencia a tan piadoso acto.

1-1

De viaje

A bordo del motobuque correo «Ciudad de Mahón» salieron ayer el capitán de Estado Mayor don José Morastinos; don José M.ª Támara Victory; el abogado del Estado don Tomás Gonalons Escrivá y el teniente de navío don Ricardo Cañavate López.

También salieron a bordo de dicho buque el Presidente de la Diputación Provincial don Francisco Juliá Pereñil e hijo; el Delegado Regional del Trabajo don Fulgencio Miquel Rochs; el Jefe de Ceremonial de la Diputación don Juan Bauzá Guañabens y el Gestor Provincial don Antonio Tuduri Carreiras.

VICTORIA. Hoy tarde y noche El novio de mamá

¡Exito completísimo!

Licenciamiento de tropas

En la orden de la plaza del día 12 de Enero de 1935 leemos lo siguiente:

«Dispuesto por orden circular de 3 del actual (D. O. n.º 4 que entre los días 26 al 31 del mismo, sean

licenciados los individuos pertenecientes al 2.º llamamiento del reemplazo de 1933 que cumplen un año de servicio, el Excmo. señor Comandante Militar ha dispuesto lo que sigue:

Los Cuerpos, Unidades y Dependencias que tengan individuos que hayan de ser licenciados, remitirán a esta Comandancia Militar, antes del día 20 del actual, relación nominal de aquéllos, con el punto donde han de fijar su residencia, acompañada de las correspondientes cartillas militares o pasas.

Además, acompañarán un estado numérico comprensivo de aquéllos, agrupados por provincias.

Lo que de orden de S. E., se publica para conocimiento y cumplimiento.

El Comandante Jefe de E. M., Jacinto Doiz del Castellar»

Misas

Las misas que se celebrarán mañana martes en la parroquia Iglesia de Santa María en el altar de Nuestra Señora de Gracia, a las siete treinta, ocho y ocho treinta, se aplicarán en sufragio del alma de doña Margarita Escrivá, viuda de Blanc, en el primer aniversario de su fallecimiento.

1-1

Noticia de fútbol

Ayer se celebraron los partidos de campeonato siguientes:

En San Luis contendieron los equipos «C. D. Menorca» y el «C. D. San Luis», venciendo este último que se apuntó dos goals, mientras que el «C. D. Menorca» no logró alterar el marcador.

Los goals conseguidos por el equipo local fueron uno de penalty y el otro de freekick.

Del equipo representativo de San Luis pudimos admirar a un trió medio y defensivo colosal.

El equipo azul grana, no pudo desarrollar su juego raso y rápido, a causa del viento, jugando también con muy mala suerte.

El árbitro no nos convenció.

En esta ciudad y en el campo de la calle de San Carlos se enfrentaron los equipos «C. D. Ciudadela» y «Unión Sportiva».

El resultado del encuentro fué el empate a un goal, si bien dada la superioridad del «Ciudadela», merecía ganar el partido.

De la actuación del árbitro oímos juicios poco favorables.

A causa del viento reinante, no acudió a presenciar los partidos la concurrencia acostumbrada.

De Marina

El Ministerio de Marina ha tenido a bien promover a su inmediato empleo al teniente de navío don Gustavo Gutiérrez de Rubalcava y Castañeda.

Aniversario

Las misas que se celebrarán mañana martes día 15 del actual, en la iglesia de la Concepción, a las

siete y media y ocho, serán aplicadas en sufragio del que fué sargento de Infantería, don Francisco Ramos Pacheco (q. e. p. d.), en el segundo aniversario de su fallecimiento.

Su viuda agradecerá la concurrencia a alguna de dichas misas.

1-1

Una errata

En el artículo de fondo publicado en nuestra edición del sábado

apareció una errata que no dudamos habrá salvado el claro criterio de nuestros lectores. Donde dice «de la hermosa capilla», deba entenderse «de la hermosa cúpula». Valga la rectificación.

NOTICIAS MARITIMAS

Con 16 pasajeros para Alcudia y 16 para Barcelona, ayer mañana a hora de itinerario zarpó para los indicados puertos, la motonave «Ciudad de Mahón».

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

LOTERÍA NACIONAL

Madrid 12 a las 12'15.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han obtenido los primeros premios los números siguientes:

Con 300.000 pesetas

14053. — Cartagena.

Con 150.000 pesetas

25636. -- Barcelona.

Con 100.000 pesetas

2099. — Barcelona.

Con 75.000 pesetas

16987. — Barcelona.

Con 6.000 pesetas

165 11190 17283 5516

13434 14604 33652 18032

26497 1917 32187 20303

27877 25635 18790 26463

Madrid 13 a las 2.

Visitas al Presidente del Gobierno

Esta tarde acudieron a la Presidencia del Consejo el juez señor Alarcón que instruye el sumario por el alijo de armas del vapor «Turquesa» y el Fiscal General de la República señor Gallardo.

También estuvo en la Presidencia el Alto Comisario de España en Marruecos señor Rico Avello.

Manifestaciones del Alto Comisario

El señor Rico Avello, Alto Comisario de España en Marruecos, permaneció unos minutos en el despacho del señor Lerroux.

Al salir, dijo que fué a visitar al Jefe del Gobierno para pedirle hora para tratar los asuntos que le han traído a Madrid.

El señor Lerroux ha señalado el lunes por la tarde para celebrar la entrevista con el Alto Comisario.

Nos manifestó el señor Rico Avello que ignoraba la fecha en que regresará a Marruecos.

Es posible, nos dijo, que vaya unos días a Asturias, donde está mi madre.

El juez señor Alarcón toma declaración al señor Lerroux

Al salir de la Presidencia del Consejo el juez especial señor Alarcón, acompañado del Fiscal General de la República señor Gallardo, el primero dijo que había tomado declaración al Jefe del Gobierno señor Lerroux, asistiendo el señor Gallardo a esta diligencia.

El señor Lerroux relata un cuento humorístico

A las ocho de la noche abandonó su despacho de la Presidencia del Consejo el señor Lerroux.

Dijonos el Jefe del Gobierno: Ha estado aquí el juez especial señor Alarcón acompañado del Fiscal General señor Gallardo para tomarme declaración.

Seguidamente el señor Lerroux nos relató un cuento humorístico tomándolo por base para decir: Es tonto decir que mi declaración nada tiene que ver, ni que de ello estuvo jamás enterado.

Referíase el señor Lerroux a que nada tenía que ver con el asunto por el que instruye sumario el señor Alarcón y que jamás estuvo enterado de los propósitos.

Terminó diciendo el señor Lerroux que su declaración había sido corriente.

Interesándose por asuntos de Cáceres

Ha visitado al Presidente del Gobierno una numerosa comisión de Cáceres para interesarse por la solución de diversos asuntos que interesan a aquella ciudad.

No puede reunirse la Diputación Permanente

Para hoy estaba convocada en el Congreso la Diputación Permanente que no ha podido reunirse por falta de número.

La Diputación Permanente se reunirá el lunes en sesión de segunda convocatoria.

Conferencia Alba-Gil Robles

El jefe de la minoría de la C. E. D. A. ha conversado durante cerca de una hora con el Presidente del Congreso señor Alba en el despacho de éste en la Cámara.

La reunión Alba Gil Robles despertó el interés de los informadores de prensa que acudieron a esperar la salida de ambos prohombres.

Un cambio de impresiones.

El señor Gil Robles no es muy explícito

Cuando el señor Gil Robles abandonó el despacho del Presidente del Congreso los periodistas rodearonle pidiéndole información.

El señor Gil Robles se limitó a decir que en su entrevista con Alba cambiaron impresiones, hablando del acoplamiento de las comisiones parlamentarias que es necesario reorganizar.

A pesar de indicarle uno de los periodistas que la conversación fué muy extensa, nada más quiso decir el jefe de la C. E. D. A.

Manifestaciones del señor Alba

Veo el panorama despejado

El Presidente del Congreso recibió por la tarde a los in-

formadores de prensa, quienes preguntaron su opinión sobre la situación política. Contestó el señor Alba: personalmente, veo el panorama político despejado, con vistas a la cordialidad.

Un voto de confianza al señor Lerroux

Por unanimidad, en la reunión celebrada por los radicales esta pasada mañana, se ha otorgado un voto de confianza al señor Lerroux para que resuelva sobre la marcha conforme al ritmo de los acontecimientos políticos.

Solo habrá ligeras dificultades de acoplamiento propias de todo Gobierno de coalición, pero nada grave ni complicado.

Los señores Gil Robles y Lerroux están ambos en la mejor disposición de ánimo para resolver los problemas, convencidos de que los momentos actuales son para pensar alto.

Se aplaza la vista de una causa.

El alijo de armas de la Ciudad Universitaria

Se ha resuelto la petición del fiscal para que se inhiba el Tribunal ordinario en la causa por el alijo de armas de la Ciudad Universitaria que por tal razón ha sufrido un aplazamiento.

La causa había de celebrarse el lunes próximo.

HOTEL BUSTAMANTE
(RECIÉN CONSTRUÍDO)

Agua corriente, caliente y fría, en todas sus habitaciones

Espléndidos comedores en la planta baja

Calefacción central

Habitaciones con cuarto de baños

Cuartos de baño y ducha

ESPLÉNDIDA SITUACIÓN — ÚNICO EN SU CLASE

SELECTOS MENÚS TODOS LOS DÍAS — CUBIERTOS A 6 Y 4 PESETAS

PRECIOS ESPECIALES PARA LARGAS TEMPORADAS

El comandante Silva, operado

En el Hospital Militar de Carabanchel ha sido operado el heroico comandante de la Guardia de Asalto señor Silva que sufrió gravísimas heridas en Asturias.

El estado del comandante Silva, dentro de la gravedad, es satisfactorio.

Partido de campeonato de Liga

En el campo del Parral se ha celebrado el partido de campeonato de Liga, segunda división.

Lucharon el «Sporting» de Gijón y el «Nacional», venciendo este último equipo por dos goals a uno.

El ministro de Obras Públicas en Africa

Dicen de Tetuán que ha llegado a aquella población marroquí en avión el ministro de Obras señor Cid que ha efectuado el viaje en tres horas.

En el aeródromo esperaban la llegada del ministro las autoridades españolas e indígenas.

El señor Cid marchó del aeródromo a Tetuán en automóvil dirigiéndose a saludar al Jalifa.

La guardia jalfiana rindió honores al ministro de Obras.

La entrevista del señor Cid con el Jalifa fué cordial. El Jalifa al dar la bienvenida al ministro, expuso el deseo de que el viaje reporte grandes bienes, especialmente a los puertos de Ceuta y Melilla.

Saludó al Presidente de la República y al Presidente del Gobierno.

En el palacio de la Alta Comisaría de Tetuán se celebró una comida íntima en honor del ministro de Obras.

El señor Cid pernocta en Tetuán y mañana irá a Xauen.

El viaje del ministro de Agricultura.

Si todos aportan el esfuerzo, habrá pan para todos

Telegramas de Alcoy dan cuenta de que a las dos de la tarde llegó a aquella población el ministro de Agricultura señor Jiménez Fernández.

En el Ayuntamiento se celebró una recepción en honor del ministro.

La Derecha Regional ofreció un banquete al señor Jiménez Fernández.

Al brindar el ministro de Agricultura dijo que las derechas deben continuar hasta implantar todo su programa. Si todos aportan su esfuerzo

a la obra, habrá pan para todos.

El problema del campo se resolverá creando muchos pequeños propietarios.

Consejo de guerra contra el ex alcalde de Lérida

Barcelona. — Esta pasada tarde y presidiendo el general Pozas, se ha celebrado el Consejo de guerra contra el ex alcalde de Lérida, por haber proclamado el Estat Catalá.

La prueba fué favorable al procesado.

El fiscal pide la reclusión temporal del procesado.

Esta noche continuaba el Consejo.

Suplicatorio denegado

La comisión de suplicatorios por unanimidad ha denegado el solicitado para procesamiento del diputado socialista don Bruno Alonso.

La comisión pedirá a la Diputación Permanente que resuelva en este sentido.

Ex alcalde de Nueva York en Madrid.

Una observación muy americana

Los periodistas al visitado al ex alcalde de Nueva York Mr. Walkers que se encuentra de paso en Madrid.

Hoy Mr. Walkers ha visitado Aranjuez.

Nos dijo el visitado que es una lástima que los americanos y los ingleses ignoren las bellezas de España.

De conocerlas, está seguro que vendrían en gran número a visitarias. Nadie hace reclamo de las bellezas hispanas.

Precisase deshacer los infundios que circulan por el extranjero de desórdenes y peligros.

Dijo que le ha llamado la atención el que mientras en Nueva York todo hay que hacerlo en el acto, en España todo se deja para mañana.

Mr. Walkers marcha a Málaga.

Ampliando una referencia

Al llegar esta pasada tarde a la Presidencia del Consejo el señor Lerroux habló a los periodistas, y ampliando la referencia de la reunión de los radicales celebrada por la mañana dijo que se han reunido los ministros y ex ministros del partido y otras personalidades.

Después de oír la opinión de todos, como eran dos los que hablaron, se invirtió mucho tiempo.

Opinaron sobre la situación política y sobre la actuación a seguir por el partido radical.

Coincidieron en la necesidad de mantener el bloque ministerial que gobierna.

No tratamos, dijo don Alejandro, de la reorganización ministerial.

Se me concedió un voto de confianza.

Todo fué exposición de criterios coincidentes.

Añadió el señor Lerroux que el lunes o el martes volverá a conferenciar con el señor Gil Robles. Si es preciso, celebraremos otras entrevistas. Todo lo que ha de hacerse se hará antes de la reapertura del Parlamento.

Dijo que no iría a despachar con el señor Alcalá Zamora.

Prensa Asociada.

ALCALDÍA DE MAHÓN

OCTAVA RELACION de las cantidades entregadas a esta Alcaldía con destino a obras públicas municipales para remediar la crisis obrera de esta ciudad.

| Num de orden | NOMBRES Y APELLIDOS | DOMICILIO | Cuota suscrita | | |
|--------------|-----------------------------|-------------------|---|-----------------|-----------------|
| | | | Donativo PESETAS | Semanal PESETAS | Mensual PESETAS |
| | | Suma anterior. | 2 369'50 | | |
| 319 | D. Federico Cardona Tomás | Gracia 45 | » | 0'50 | » |
| 320 | D. Domingo Julián | Hannóver 15 | 2'00 | 2'00 | » |
| 321 | D. Francisco Fernández | P. Calbo 22 1.º | 3'00 | 0'50 | » |
| 322 | D. Juan Pons Mercadal | P. Calbo 18 | 5'00 | » | » |
| 323 | D.ª Antonia Orfila | C. S. Cte. 7 | 5'00 | 2'00 | » |
| 324 | D. Frco. Andren Salas | G. Hernández 16 | 5'00 | 2'00 | » |
| 325 | Orteón Mahónés | P. Castillo 20 | 5'00 | 2'00 | » |
| 326 | Ateneo C. L. y Artístico | P. Pablo Iglesias | » | » | 5'00 |
| 327 | D. Bartolomé Pons Camps | Concepción 21 | » | 0'50 | » |
| 328 | D. Pedro Andreu | Carmen 18 | » | 0'50 | » |
| 329 | D. Antonio Nadal | Carmen 66 | » | 1'00 | » |
| 330 | D. Javier Olives | Sta. Eulalia 7 | » | 1'00 | » |
| 331 | D. Gabriel Marimón | Carmen 6 | 2'00 | 1'00 | » |
| 332 | D. José Herculilla Martínez | P. A. Miranda 11 | 5'00 | 1'50 | » |
| 333 | D. Jaime Sintes Serra | P. Claustro 4 | 5'00 | 1'00 | » |
| 334 | D. Ricardo Rovira Sostres | | 5'00 | » | » |
| 335 | D. Francisco Cardona | Cifuentes 78 | » | 0'50 | » |
| 336 | D. Mateo Terrés Borrás | Dr. Orfila 54 | 25'00 | » | » |
| 337 | Castro La Unión | F. Galán 1 | 25'00 | » | » |
| 338 | D.ª Fca. Victory Díaz | Cifuentes 5 | » | 1'00 | » |
| 339 | Tipografía Mahonesa | F. Galán | » | 5'00 | » |
| 340 | D. José de Olives Fe tu | Dr. Orfila 18 | 25'00 | » | » |
| 341 | D. Gabriel Carreras | Musuptá s' Escole | 5'00 | » | » |
| 342 | D. Joaquín Bais Pons | Concepción 11 | » | 1'00 | » |
| | | | | 2,491'50 | |
| | | | Producto recaudación cuotas semanales respectivas a la finada en 22 Diciembre | 258'50 | |
| | | | id. id. id. mensuales | 19'50 | |
| | | | Total recaudado hasta hoy | 2.769'50 | |

Continúa abierta la suscripción en estas oficinas municipales. Mahón 3 de Enero de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

SALON VICTORIA
(ÚNICAMENTE ESPECTÁCULOS DE CALIDAD)

HOY LUNES.—A las 6 30 y 9 30 — 2 populares

GRAN ÉXITAZO de la simpatísimas película española

El novio de mamá

La más genial creación de IMPERIO ARGENTINA

Diálogo chispeante. — Canciones de fácil melodía

Miércoles tarde: Reparación de la genial CARMEN BONI en la deliciosa comedia

NO SEAS CELOSA

SALON TRIANON
CALEFACCIÓN CENTRAL

HOY LUNES 14 Enero de 1935.— Tarde a las 6 30

ÚLTIMO DÍA de la preciosa película que lleva por título

EL LAGO DE LAS DAMAS

LA PELÍCULA DE LA JUVENTUD.—GRAN ÉXITAZO

Próximo jueves: Otro grandioso éxito: EL PEQUEÑO REY.—En español.

TEATRO PRINCIPAL.—EMPRESA "COLISEUM"

HOY LUNES 14 Enero 1935. — A las 9'45

SESION POPULAR

Última proyección de la película de las películas

CAPRICHIO IMPERIAL

Por la estrella de las estrellas MARLENE DIETRICH

Grandioso éxito — Fastuosa presentación

CASINO DEL CONSEY

MARTES.— A las 6 30.—SESION POPULAR DE GRAN MODA

Butaca, 0'60; General, 0'50

Una película de técnica asombrosa y de gran valor instructivo

EL SECRETO DEL MAR

Una super-joya «Columbia» que ha llenado nuevamente todas las sesiones

JUEVES: Tarde y noche: Grandioso programa doble de éxito seguro:

CABALLERO PARA TODO | SOLDADOS DE LA TORMENTA

Opereta de STOLZ por WILLY FORST | Drama de acción «COLUMBIA»

El anuncio de las obras en esta Sección no supone aprobación ni recomendación

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 637

parte bien si estamos en invierno, a entreabrir las puertas de tu alcoba si estamos en verano.

—¡Madre mía!

—Así lo hacía cuando eras niño y así he seguido haciéndolo; porque para mí sigues siendo el niño de siempre, a pesar de tus años; el hijito de mi corazón. Hoy fui, como de costumbre, a tu cuarto, y vi tu lecho vacío. ¡Figúrate mi inquietud y mi sobresalto! No encontré la llave colgada detrás de la puerta, y esto me explicó que habías salido. ¡Salir sin mi permiso! El mal no estaba en que salieras, sino en que me lo ocultaras. Y esta falta se unía a la que don Claudio me había denunciado pocas horas antes... ¡Yo no sé lo que pasó por mí, Raúl! Temí que hubieras dejado de ser tan bueno como antes, que estuvieses perdido... ¡Qué sé yo! Me vestí y me propuse esperarte hasta que volvieras, para exigirte una explicación de tu conducta. Has vuelto después de las tres de la madrugada... Figúrate cuántas horas de ansiedad y sufrimiento!

Y la venerable viejecita lloraba, no ya de amargura, pero sí de emoción.

—Aunque no lo sea: es un adorador, un pretendiente, y para el caso es lo mismo.

—Sí, pero me alegraría que fuera él. Esta aventura me interesa, me entretiene. ¡Lástima que no pueda tomarla más que como un juego! Porque otro alcance no puedo darle. Ese jovenzuelo tímido y romántico, no reune las condiciones del hombre que yo necesito. Pero me entretiene, me divierte.

CAPITULO IX

La primera visita

RAÚL la estrechó en sus brazos, pidiéndole de nuevo que le perdonase.

—Ya lo sabes todo—dijo—y supongo que me perdonarás como me ha perdonado don Claudio.

SECCION DE ANUNCIOS

EDITORIAL CASTRO, S. A.

Capital social: 3.000.000 de pesetas. Completamente desembolsado
SOCIO DE LA CAMARA DEL LIBRO Y DEL SINDICATO E. L. E.
Calle Agueda Diaz, 5. - Carabanchel Bajo. - (Madrid)

LIBRERIA GENERAL

Tenemos las mejores obras de los famosos autores del genero popular, M. Fernandez y Gonzalez, Luis de Val, Ortega y Frias, Antonio Contreras, etc. - En prensa Catologo General, en el que figuran 256 obras populares, que se pueden adquirir por cuadernos, semanalmente, o completas y encuadernadas. - No concedemos creditos a libreros y correspondientes que no hagan pedidos mensuales, por insignificantes que sean. Las remesas se hacen dentro de las cuarenta y ocho horas de recibirse el pedido.

Pidense a librerias Grandes descuentos a correspondientes y libreros. Pidense catalogo de novelas. Servimos todo cuanto se nos interese

NECESITAMOS CORRESPONSALES EN ESPAÑA Y AMERICA

Table with columns for FILOLOGIA, HISTORIA (religiosa y profana), CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES, CIENCIAS MORALES, LITERATURA, and OBRAS DE CARACTER RELIGIOSO. Each entry includes author name, title, and price in Ptas.

He faltado, lo sé, lo conozco; pero mi falta tiene una explicación, o por lo menos una disculpa.

Doña Margarita miróle fijamente, diciéndole:

—Mientras sea verdad lo que me has dicho...

—Lo es, madre mía; puedes creerlo.

—Te creo, hijo de mi alma, te creo; porque si de tus palabras dudase, tendría que suponerte muy malo y sería muy desgraciado... Pero no vuelvas a hacer lo que has hecho; has ofendido a Florinda con tus injustas dudas, has ofendido a don Claudio con tus mentiras y me has ofendido a mí con tu desobediencia. Eso no está bien, Raúl, hijo de mi vida; es indigno de tí, que siempre has sido tan bueno...

—Te prometo no volver a faltar.

—Si de corazón lo prometes, y lo cumples, ¡que Dios te bendiga! ¡Sé bueno, Raúl de mi alma! ¡Sé bueno!, aunque sólo sea por mí, por tu pobrecita madre, que tanto ha sufrido, y que de tí espera la compensación de todos sus sufrimientos! ¡No me martirices tú también, como los demás me han martirizado!

El joven hizo cuantas promesas quiso su madre que hiciera y repitió cuantas protestas quiso que repitiese, con lo cual las lágrimas de dolor de la pobre anciana trocáronse en lágrimas de ternura.

¡Su hijo seguía siendo bueno y digno de que le amara!

Quiso saber después doña Margarita cómo había quedado Raúl con Florinda, y él le explicó cuanto con su novia había hablado.

—¿Ves cómo es buena y te quiere?—decía la pobrecita vieja—. No vuelvas a ofenderla con tu desconfianza, hijo. Mira que los celos son mala pasión y pueden hacerte muy desgraciado.

Después, cuando supo que el joven estaba invitado por su principal para ir algunas noches al teatro (él dijole más de dos veces semanales, para poder salir cuando le conviniera), lloró de gozo, como antes había llorado de ternura.

—¡Si son muy buenos!—repetía—. ¡Dios les bendiga por lo mucho que te quieren!

Al fin separáronse.

Era necesario dormir y descansar algunas horas.

Doña Margarita durmió.

Su tranquilidad había renacido en ella al vencerse de que su hijo seguía siendo bueno.

Raúl, por el contrario, no pudo pegar los ojos.

¡Tenía tantas cosas en que pensar!

Pensó en Nazarena, en Florinda, en su madre, en su felicidad si aquella mujer correspondía a su amor, y en su infamia al engañar a su madre y a su novia.

JABÓN NEVA CHAMPÚ

PARA LAVAR Y SUAVIZAR GÉNEROS DE LANA
La mayor maravilla de la química por sus sorprendentes efectos y resultados

Especial para lavar guantes de piel.
Único para lavar los géneros antes y especialmente después de teñidos en casa, para igualación del colorante.
Muy apropiado para el lavado de animales vivos con pelo, en especial perros, etc.

Véndese en cajitas al precio de 0'75 ptas. en la Librería de Manuel Sintes Rotger, P. Pablo Iglesias 17, Mahón

Tubos emboquillados marca «ELEFANTE» PARA CIGARRILLOS

Fabricados con papel de inmejorable calidad y provistos en la boquilla de algodón (anti-nicotina), gran preservativo contra la irritación de la garganta, agilizan el tubo digestivo y otras molestias nocivas, producidas por la nicotina del tabaco.

Con el uso de los emboquillados marca «ELEFANTE» se obtiene una gran economía en el consumo del tabaco, porque puede fumarse todo el que contiene, evitando los desperdicios al tirar la colilla.

Todos los fumadores que estiman su salud, usan emboquillados marca «ELEFANTE», para evitar los males producidos por la nicotina.

Véndense estos emboquillados en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

Librerías de alquiler, listas de embarque altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imp. de M. Sintes Rotger. - Mahón